

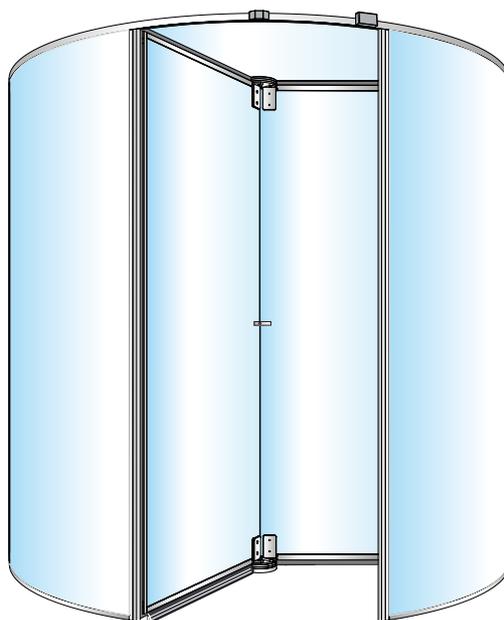
# Manuel d'utilisation

Portes tournantes

ASSA ABLOY RD300-3, RD300-4 (CDC 4)

**ASSA ABLOY**  
Entrance Systems

Experience a safer  
and more open world



# CONTENTS

Instructions pour un fonctionnement sûr .....	4
Félicitations pour votre nouvelle porte .....	6
Interférences avec du matériel électronique .....	6
Exigences en matière d'environnement .....	6
Responsabilités liées au produit .....	6
Garantie .....	7
Maintenance par l'utilisateur .....	7
Utilisation prévue .....	8
Spécifications techniques .....	8
Fonctionnement de ASSA ABLOY RD300-3 et ASSA ABLOY RD300-4 .....	9
Nomenclature .....	10
Paramétrage et utilisation du PCD .....	11
Informations générales sur le PCD .....	11
Messages d'information sur l'affichage du PCD .....	11
Code d'accès .....	12
Changement du mode de fonctionnement .....	13
Fonctionnement en temps réel .....	15
Sécurité .....	18
Dispositifs de sécurité sur la porte .....	18
Bords de sécurité sensibles à la pression .....	19
Vantaux sensibles aux résistances .....	19
Bouton d'arrêt d'urgence (intérieur) .....	20
Contrôles réguliers des sécurités .....	21
Dépannage .....	24
Système de surveillance .....	25
Liste des codes .....	25
Service/Maintenance .....	26
Demande de révision d'entretien .....	26
Options .....	27
Bords de sécurité sensibles à la pression placés sur les vantaux .....	27
Système de détection de présence à l'infrarouge .....	27
Système de détection de présence au laser .....	28
Détecteur de présence vertical PDR .....	28
Boîtier de capteur invisible .....	29
Bouton d'arrêt d'urgence (à l'extérieur) .....	29
Bouton-poussoir handicapés .....	29

Unité de commande .....	30
Serrure mécanique .....	31
Plaque centrale .....	31
Ouverture du capot de protection contre les intempéries .....	32
Accessoires .....	33
Frein de rotation (verrou) .....	33
Verrouillage électromécanique .....	33
Porte de sécurité nocturne (NCD) .....	34
Guide rapide de modification du mode de fonctionnement .....	35
Les autres produits d'ASSA ABLOY Entrance Systems .....	36
Déclaration de Conformité .....	37

ASSA ABLOY en tant que mots et logos, sont des exemples de marques commerciales appartenant au groupe ASSA ABLOY.

© ASSA ABLOY Entrance Systems, 2020

*Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a620, Date:2020-10-09 time:06:38:32, state: Frozen

## Instructions pour un fonctionnement sûr



- Le non respect des informations contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.
- Pour réduire le risque de blessures, utiliser uniquement ce réglage de porte avec des portes pour piétons.
- Ne pas utiliser l'équipement si des réparations ou des réglages s'avèrent nécessaires.
- Débrancher l'alimentation pendant les opérations de nettoyage ou autres opérations de maintenance.
- L'opérateur peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, s'ils ont reçu des instructions d'une personne en charge de leur sécurité.
- L'opérateur peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou moins à condition qu'ils soient surveillés par une personne chargée de leur sécurité.
- L'opérateur peut être utilisé par des personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, si elles ont reçu des instructions d'une personne en charge de leur sécurité.
- Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Ne laissez pas qui que ce soit grimper sur la porte ou jouer avec elle ou avec les commandes fixes/à distance.

- La porte peut être actionnée automatiquement par des détecteurs ou manuellement par des télécommandes.

## Félicitations pour votre nouvelle porte

ASSA ABLOY Entrance Systems ABconçoit des portes automatiques depuis plus de 50 ans. Une technologie de pointe associée à des matériaux et des composants soigneusement testés nous permet de vous proposer un produit de première qualité.

Comme pour tous les autres produits techniques, votre porte automatique a besoin de maintenance périodique et d'entretien. Il est essentiel pour vous de connaître votre porte automatique (système) et d'être conscient de l'importance d'en assurer la conformité aux normes de sécurité applicables.

Votre représentant ASSA ABLOY Entrance Systems local agréé connaît ces normes, ainsi que tous les codes locaux applicables et les recommandations ASSA ABLOY Entrance Systems de Besam à l'égard des portes automatiques pour piétons. L'entretien et les réglages réalisés par votre représentant ASSA ABLOY Entrance Systems assureront un fonctionnement sûr et adéquat de votre porte automatique.

## Interférences avec du matériel électronique

Les équipements peuvent utiliser et générer des émissions radio. Dans le cas où un matériel n'est pas installé ou utilisé selon des règles précises, il peut causer des interférences sur les réceptions de radio, de télévision ou autres systèmes à fréquences radio.

Si un autre équipement ne respecte pas pleinement les exigences d'immunité, des interférences peuvent se produire.

Il n'y a jamais de garantie qu'une installation particulière ne soit pas sensible à une interférence. Dans le cas où cet équipement viendrait à causer une interférence sur un poste de radio ou de télévision, laquelle serait clairement établie notamment en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger le réglage en appliquant l'une après l'autre les mesures suivantes :

- Modifier l'orientation de l'antenne.
- Modifier l'emplacement du récepteur par rapport à l'équipement.
- Eloigner le récepteur de l'équipement.
- Brancher le récepteur à d'autres endroits pour que l'équipement et le récepteur soient sur différents circuits de branchement.
- Vérifier que le câble de terre est raccordé.

Si nécessaire, l'utilisateur consultera un technicien expérimenté en électronique pour d'autres suggestions.

## Exigences en matière d'environnement

ASSA ABLOY Entrance Systems les produits sont équipés de composants électroniques et peuvent également être équipés de batteries contenant des matériaux dangereux pour l'environnement. Débranchez l'alimentation avant de déposer les composants électronique et la batterie et veillez à ce qu'elle soit mise au rebut conformément aux réglementations locales (méthode et lieu) comme cela a été fait avec le matériel d'emballage.

## Responsabilités liées au produit

Les réglementations prescrivent les responsabilités suivantes pour toute personne détenant ou manipulant ces équipements :

- l'équipement doit fonctionner correctement pour assurer une protection suffisante en matière de sécurité et de santé ;
- l'équipement doit être mis en fonctionnement et régulièrement entretenu et inspecté par une personne ayant la connaissance de l'équipement et des réglementations applicables ;

- de la bonne exécution de la maintenance et de tenir à disposition le "carnet d'entretien" et le document "Test d'acceptation de site et évaluation des risques" (PRA-0003) pour les registres de maintenance et de service.
- l'inspection doit couvrir la fonction d'ouverture d'urgence (le cas échéant) ;
- la force de fermeture doit être adaptée à la taille de la porte sur les systèmes porte coupe-feu (le cas échéant).

## Garantie

ASSA ABLOY Entrance Systems garantit l'absence de défauts de matériau ou de fabrication sur ses produits utilisés et entretenus comme prévu pendant une période de garantie de 12 mois, à compter de la date de livraison. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de l'équipement.

ASSA ABLOY Entrance Systems garantit que le logiciel fonctionnera conformément à ses descriptions fonctionnelles et qu'il a été enregistré sur un support non défectueux.

La garantie ASSA ABLOY Entrance Systems ne s'applique pas à

- au fait que le logiciel fonctionnera sans erreurs ou interruption.
- à l'usure générale du système ;
- aux fusibles, aux batteries jetables et à l'endommagement des vitres ;
- Problèmes du système causés par un autre installateur que ASSA ABLOY Entrance Systems
- à un système altéré ou endommagé par des actes de vandalisme ;
- À un système ayant également été équipé de pièces et/ou pièces de rechange qui ASSA ABLOY Entrance Systems ne sont pas de la marque Besam
- aux visites non nécessaires découlant d'une mauvaise communication avec le client (porte en fonctionnement lorsque le technicien arrive, réinitialisation, interruption de l'alimentation) ;
- Réglages (vitesse de fermeture et d'ouverture et zones de détection des radars) à la demande des clients (hors ajustements opérationnels susceptibles de créer un danger)
- aux dégâts des eaux ;
- aux conditions météorologiques anormales ;
- À tout dommage causé de façon directe ou indirecte, par des circonstances échappant au contrôle de la société concernée au sein de ASSA ABLOY Entrance Systems, telles qu'un différend, un incendie, une catastrophe naturelle, une importante mobilisation militaire, une insurrection, une réquisition, une saisie, un embargo, des restrictions de l'utilisation de l'alimentation, des défauts ou des retards de livraison par les sous-traitants dus à de telles circonstances.

Veillez noter que :

- Le non respect des recommandations des fabricants en matière d'entretien et de maintenance peut annuler la garantie.
- ASSA ABLOY Entrance Systems Les revendeurs agréés peuvent appliquer cette garantie aux utilisateurs finaux uniquement mais ne sont pas autorisés à appliquer une garantie supérieure ou différente au nom de ASSA ABLOY Entrance Systems.
- Un contrat d'entretien avec ASSA ABLOY Entrance Systems assurera la disponibilité d'un système entièrement opérationnel et accordera la priorité lors des appels, réduisant ainsi les périodes d'indisponibilité de l'équipement.

## Maintenance par l'utilisateur

Des inspections doivent être réalisées régulièrement par une personne formée et qualifiée. La fréquence de ces inspections devrait respecter les réglementations nationales (ou la norme en vigueur dans le secteur en l'absence de réglementations nationales). Cela revêt une importance particulière lorsque l'installation concerne une porte coupe-feu ou une porte en issue de secours. Pour prolonger la durée de vie de votre investissement et garantir un fonctionnement sûr et fiable de la porte, nous

recommandons un minimum de 2 visites par an, voire plus, en fonction des conditions d'utilisation et d'exploitation. Les aspects environnementaux doivent également être pris en compte.

Vos entrées faisant partie de votre flux commercial, vous avez toutes les raisons de les maintenir en bon état de fonctionnement. ASSA ABLOY Entrance Systems vous offre une expertise en maintenance et modernisation sur laquelle vous pouvez vous appuyer. Nos programmes de maintenance et nos services de modernisation pour solutions d'automatisation d'entrées reposent sur une solide connaissance de tous les types de portes piétonnes et industrielles et de systèmes d'accostage, quelle qu'en soit la marque. Nous mettons à votre disposition une équipe dédiée de techniciens experts, dont le savoir-faire repose sur plusieurs années d'interventions de maintenance – et la satisfaction de nombreux clients.

## Utilisation prévue

La ASSA ABLOY RD300-3 et la ASSA ABLOY RD300-4 sont des portes tournantes automatiques développées pour assurer un accès sans courants d'air aux bâtiments.

La porte, conçue pour assurer un fonctionnement constant, une sécurité élevée et une durée de vie optimale. Le système s'adapte automatiquement aux effets dus aux variations météorologiques normales et aux variations mineures de frottement causées par exemple par la poussière et la saleté.

La porte n'est pas prévue pour une utilisation en issue de secours, sauf approbation par une autorité locale ayant juridiction.

La porte peut être utilisée en intérieur ou en extérieur. En extérieur, elle doit être équipée d'un capot étanche à l'eau.

Pour en savoir plus sur l'installation et la maintenance, voir le Manuel d'installation et d'entretien 1013305.

Conservez ces instructions afin de les consulter à l'avenir.

## Spécifications techniques

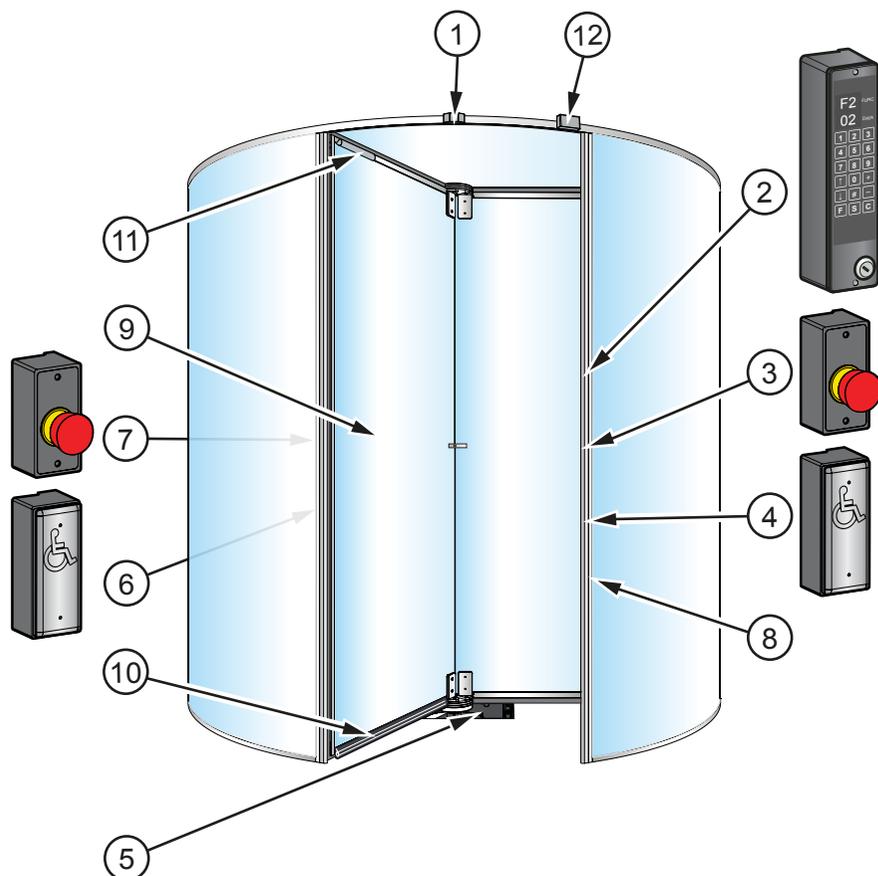
Fabricant :	ASSA ABLOY Entrance Systems AB
Adresse :	Lodjurgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden
Type :	ASSA ABLOY RD300-3 et ASSA ABLOY RD300-4
Mains power supply:	230 V, 50/60 Hz, fusible principal maxi. 10AT ou 100-120 V, 50/60 Hz, fusible principal maxi. 16AT
Puissance absorbée :	Unité d'entraînement standard 200 W/repos 30 W Support maxi. 400 W/repos 30 W
Plage de température :	-20° à +50°C
Degré de protection :	IP20
Indice de protection, entraînement :	IPX5
Indice de protection, actionneurs de commande :	IP54
Pression sonore :	$L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$
Approbations :	Des organismes de certification ont validé la sûreté d'utilisation, voir Déclaration de conformité.

## Fonctionnement de ASSA ABLOY RD300-3 et ASSA ABLOY RD300-4

La porte est conçue de sorte que son fonctionnement ne soit ni entravé ni interrompu par le vent ou par de la pression exercée par des utilisateurs sur les ailes. Le système de contrôle d'accès CDC unique a été développé par ASSA ABLOY Entrance Systems en vue d'être utilisé avec les autres produits de la gamme. Il en résulte une entrée parfaitement intégrée sans compromis aucun sur le design ou sur les fonctions. Le système garantit des coûts de fonctionnement et de maintenance minimaux, une sécurité optimale et une disponibilité accrue.

Porte tournante automatique avec unité d'entraînement fixée au sol. Le verre est le composant principal de la porte avec moins de profils, ce qui la rend plus esthétique.

# Nomenclature



N°	Description
1	Télécommandes
2	Dispositif de contrôle de programmes (PCD) avec commutateur MARCHÉ/ARRÊT
3	Bouton d'arrêt d'urgence (à l'intérieur)
4	Bouton-poussoir handicapés (intérieur) (option)
5	Carte de commande principale CDC 4
6	Bouton-poussoir handicapés (extérieur) (option)
7	Bouton d'arrêt d'urgence (extérieur) (option)
8	Barres palpouses sensibles à la pression placées sur les extrémités du tambour
9	Vantaux sensibles aux résistances
10	Bords de sécurité sensibles à la pression placés sur les vantaux (option)
11	Système de détection de présence infrarouge (option)
12	Détecteur de présence vertical PDR (option)

# Paramétrage et utilisation du PCD

Le PCD (Program Control Device) sert à sélectionner le mode de fonctionnement qui est actif quand le commutateur MARCHÉ/ARRÊT est en position MARCHÉ. Il sert aussi à vérifier et paramétrer la configuration de la porte.

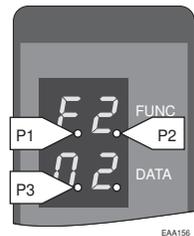
## Informations générales sur le PCD

Clé	Fonction
0-9	Entrées numériques
#	Confirme l'entrée du code d'accès
↑	Sélection de la consigne vers le haut
↓	Sélection de la consigne vers le bas
+	Augmentation de la valeur de la consigne
-	Diminution de la valeur de la consigne
F	Sélection de fonction
S	Confirmation et stockage de la consigne
C	Effacement d'erreur (20, 30) Effacer l'affichage Quitter le menu
	Commutateur ON/OFF 1 = MARCHÉ 0 = OFF



## Messages d'information sur l'affichage du PCD

Message	Description
P1	Commutateur ON/OFF en position OFF.
P2	Demande de révision d'entretien. Appeler ASSA ABLOY Entrance Systems pour révision d'entretien.
P3	Fonctionnement en temps réel ON, voir " <a href="#">Fonctionnement en temps réel</a> " à la page 15.



La configuration de la porte doit être réglée par des techniciens d'entretien ASSA ABLOY Entrance Systems.

## Code d'accès

Pour pouvoir faire fonctionner le PCD, il convient de se connecter avec un code d'accès.

### Entrée dans le PCD

- 1 Appuyer sur # pour effacer l'affichage.
- 2 Entrer le code d'accès 1234. L'écran affiche ==.
- 3 Appuyer sur # pour valider le code d'accès.  
Si le code d'accès est correct, l'écran affiche  
LI (connexion)  
0 1 (niveau 01)

Après quatre essais de connexion successifs infructueux, il faut attendre cinq minutes avant de faire un nouvel essai.

### Déconnexion du PCD

- 1 Appuyer sur # pour effacer l'affichage.
- 2 Entrer le code d'accès. L'écran affiche ==.
- 3 Appuyer sur # pour valider le code d'accès.  
Si le code d'accès est correct, l'écran affiche  
LO (déconnexion)  
0 1 (niveau 01)
- 4 Sortie automatique dix minutes après la dernière manipulation.
- 5 La sortie automatique peut être inhibée en entrant **F561** sur le PCD.

### Changement du code d'accès

Le code d'accès préprogrammé d'usine est 1234. Pour le changer, procéder comme suit :

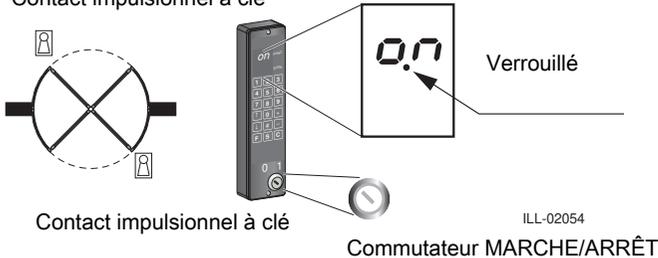
- 1 Entrer #**1234**#. Si le code d'accès est correct, l'écran affiche  
LI (connexion)  
0 1 (niveau 01)
- 2 Entrer **F41**. L'écran affiche  
F 4  
L 1
- 3 Entrer le nouveau code (4 chiffres).
- 4 Appuyer sur **S** pour confirmer.
- 5 Entrer le nouveau code d'accès une deuxième fois.
- 6 Appuyer sur **S** pour confirmer.

## Le commutateur ON/OFF

Le commutateur ON/OFF peut être utilisé dans l'un des modes de fonctionnement 01-06. En position ON (1), la porte fonctionne conformément au mode sélectionné.

Le réglage du commutateur sur OFF (0) est indiqué par l'invite P1 sur l'écran et correspond au fait de sélectionner le mode Verrouillé (OFF) 01 (voir page 14).

Contact impulsionnel à clé

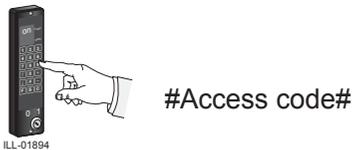


## Contact impulsionnel à clé (option)

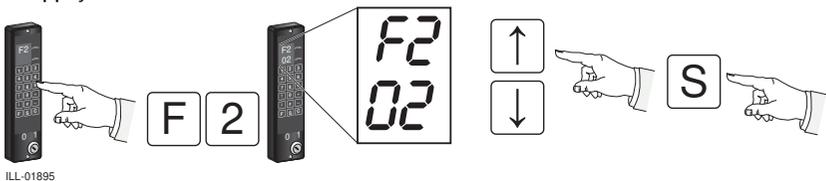
Si la porte est verrouillée avec le commutateur ON/OFF, elle peut être ouverte avec un contact à clé (consulter le service après-vente ASSA ABLOY Entrance Systems local). Lorsque le contact à clé est activé, la porte est déverrouillée et tourne 360°, puis se verrouille de nouveau.

## Changement du mode de fonctionnement

- 1 Entrée dans le PCD.



- 2 Entrer **F2**. (L'écran affiche F2 plus le mode de fonctionnement courant.)
- 3 Utiliser la flèche verticale haut ou bas pour changer le mode de fonctionnement 01-07.
- 4 Valider le changement du mode de fonctionnement et sortir de la fonction de sélection de mode en appuyant sur S.



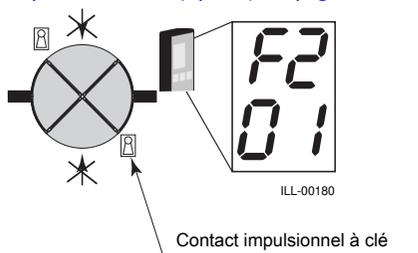
- 5 Déconnexion du PCD



## Les différents modes de fonctionnement

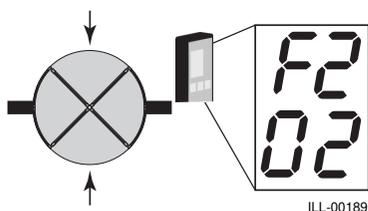
### Verrouillé (Arrêt) 01

La porte tourne jusqu'à sa position initiale. Si un dispositif de verrouillage électromécanique est installé, il est activé. La porte ne peut être ouverte qu'avec le contact impulsionnel à clé, voir [Contact impulsionnel à clé \(option\) à la page 13](#).



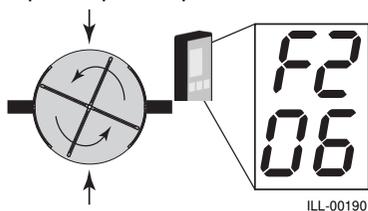
### Mode automatique 02

La porte reste parquée en position veille quand il n'y a pas de trafic. Dès que les télécommandes extérieures ou intérieures détectent un trafic approchant, la porte commence à tourner.



### Rotation continue 06

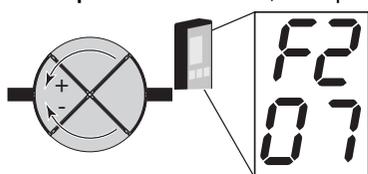
La porte tourne à vitesse lente. Dès que les télécommandes extérieures ou intérieures détectent un trafic approchant, la porte commence à accélérer à la vitesse normale. Quand il n'y a plus de trafic, la porte reprend la petite vitesse.



### Mode manuel « Position de nettoyage » 07

La porte tourne vers l'avant tant que la touche + est enfoncée et vers l'arrière tant que la touche - est enfoncée.

**Remarque:** En mode manuel, les dispositifs de sécurité sont débranchés.



## Fonctionnement en temps réel

La programmation du mode temps réel doit être faite par des techniciens d'après-vente ASSA ABLOY Entrance Systems. Veuillez remplir le formulaire à la page suivante. Le système CDC dispose de trois programmes journaliers. Chaque programme journalier peut contenir jusqu'à dix modes de fonctionnement différents. Le programme hebdomadaire informe le système du programme journalier à exécuter et dans quel ordre pendant une semaine. Jusqu'à seize exceptions de ce programme hebdomadaire sont possibles, pour les jours fériés, etc.



### Activation

Entrer **F556** (Fonctionnement en temps réel ON).  
Le message P3 s'allume.  
La porte fonctionne conformément au programme.



### Désactivation

Entrer **F557** (Fonctionnement en temps réel OFF).  
Le message P3 s'éteint.  
La porte fonctionne conformément au mode de fonctionnement réglé manuellement.



### Commutateur ON/OFF

La position OFF (0) annule le mode de fonctionnement en temps réel. La porte sera verrouillée. Lorsqu'elle est réglée en position ON (1), la porte fonctionne normalement selon le programme.

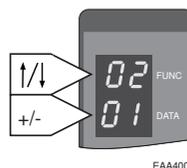


### Réglage manuel du mode de fonctionnement

Si la porte fonctionne en mode temps réel et le mode est changé manuellement, le mode temps réel est automatiquement désactivé. Pour reprendre le mode temps réel, il doit être réactivé en entrant **F556**.

### Heure d'été/heure d'hiver

Pour changer de l'heure d'été à l'heure d'hiver, entrer **F53** et sélectionner l'option 02 à l'aide des flèches ↓/↑. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le réglage 00 ou 01. L'heure d'été débranchée (heure d'hiver) correspond à la valeur 00 et l'heure d'été branchée correspond à la valeur 01. Appuyer ensuite sur S (sélectionner). Pour vérifier le changement d'heure, voir [Horloge temps réel](#).



**Programme journalier**

Programme journalier 1	Programme journalier 2	Programme journalier 3
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10

**Programme hebdomadaire**

Jour de la semaine	Programme
Lundi	
Mardi	
Mercredi	
Jeudi	
Vendredi	
Samedi	
Dimanche	

**Exceptions**

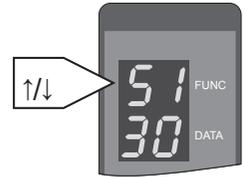
Début exception	Fin exception	Programme exceptions
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16

## Lecture des réglages de vitesse

Entrer **F3**. L'écran affiche **S1**.

Utiliser l'↑ ou ↓ pour sélectionner le numéro de la consigne à lire.

Appuyer sur **C** pour quitter le menu.



EAA254

Consigne	Description	Valeur de consigne
S1	Consigne grande vitesse	1.0-6.0 rpm
S2	Consigne de vitesse basse (désactivée)	0.2-2.5 rpm
S3	Consigne grand ralenti	Fixée à 0,5 tr/min
S4	Consigne vitesse continue	1.0-2.5 rpm
S9	Paramètre force de porte	01-09

## Horloge temps réel

Le système CDC dispose d'une horloge à temps réel incorporée qui s'utilise pour l'enregistrement des journaux d'événements et lorsque la porte fonctionne selon un programme de fonctionnement en temps réel.

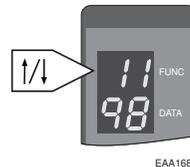
### Lecture de l'horloge temps réel

Type **F71**. L'écran affiche **11** et la valeur de paramètre relative à l'année.

Utiliser l'↑ ou ↓ pour sélectionner le numéro du paramètre et afficher la valeur du paramètre.

Appuyer sur **C** pour quitter le menu.

Heure d'été et heure d'hiver, voir [Heure d'été/heure d'hiver](#) à la page 15.



EAA168

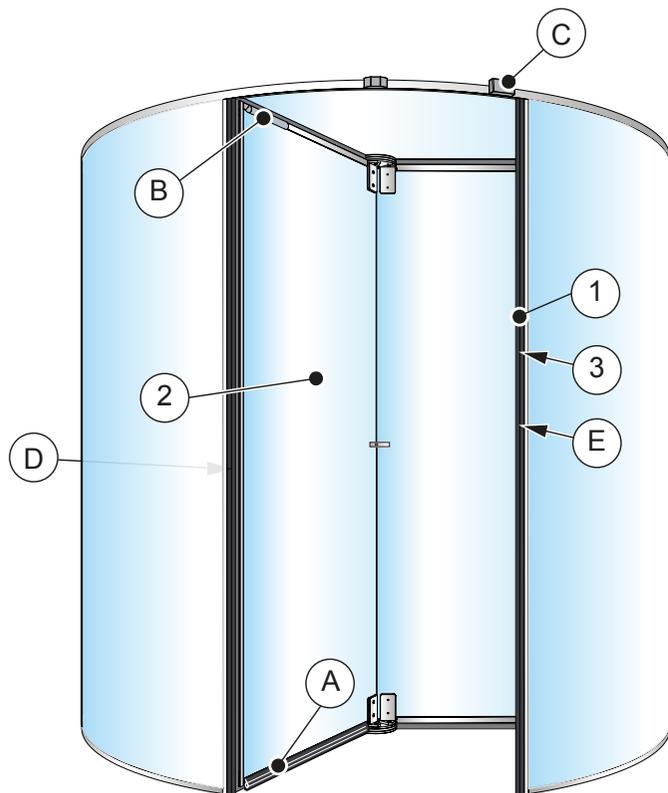
11	Année
12	Mois
13	Jour
14	Heure
15	Minute
16	Seconde

## Sécurité

Afin d'assurer un niveau de sécurité optimal, les systèmes de sécurité de la porte sont contrôlés automatiquement.

L'état du matériel de sécurité est testé périodiquement. Ce contrôle est effectué dans des conditions de fonctionnement normales et n'affecte pas le fonctionnement quotidien normal de la porte.

### Dispositifs de sécurité sur la porte



#### Standard

N°	Description
1	Bords de sécurité sensibles à la pression placés sur les extrémités du tambour, <a href="#">voir page 19</a> .
2	Vantaux sensibles aux résistances voir page 19.
3	Bouton d'arrêt d'urgence (intérieur), <a href="#">voir page 20</a> .

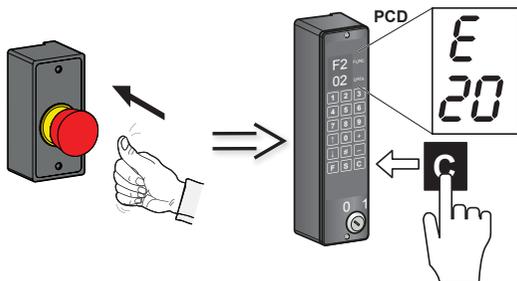
#### Options

N°	Description
A	Bords de sécurité sensibles à la pression placés sur les vantaux, <a href="#">voir page 27</a> .
B	Système de détection de présence infrarouge, <a href="#">voir page 28</a> .
C	Détecteur de présence vertical PDR, <a href="#">voir page 28</a> .
D	Bouton d'arrêt d'urgence (extérieur), <a href="#">voir page 29</a> .
E	Bouton-poussoir handicapés, <a href="#">voir page 29</a> .



## Bouton d'arrêt d'urgence (intérieur)

- Il est toujours possible de suspendre la rotation de la porte en appuyant sur le bouton d'arrêt d'urgence.
- Pour rétablir le fonctionnement normal de la porte, désactivez le bouton d'arrêt d'urgence en le tournant dans le sens horaire et appuyez sur C sur le PCD.



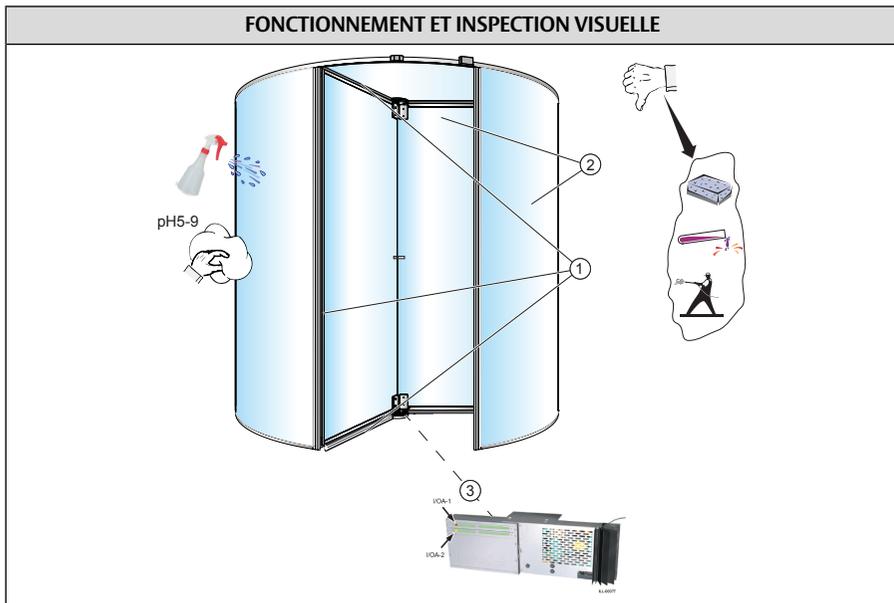
# Contrôles réguliers des sécurités

Pour contribuer au respect des exigences nationales et internationales et éviter tout dysfonctionnement et risque de blessures, nous avons établi la liste de vérification suivante.



Ne pas utiliser l'équipement si des réparations ou des réglages s'avèrent nécessaires.

Débrancher l'alimentation pendant les opérations de nettoyage ou autres opérations de maintenance.



Action quotidienne		En cas de problème
Inspecter la porte et vérifier <i>visuellement</i> : <ul style="list-style-type: none"> <li>la condition des joints d'étanchéité de la porte et du calfeutrement ①</li> <li>état des joints caoutchouc du vitrage et du silicone ②</li> </ul>		☺
Vérifier les détecteurs de sécurité s'il y en a. En cas de doute sur le type de détecteur que vous avez, contactez votre représentant ASSA ABLOY Entrance Systems.		☺
<b>Note !</b>	Il y a une unité de commande ③ sous l'arbre central. Ne laissez pas l'eau pénétrer.	☺

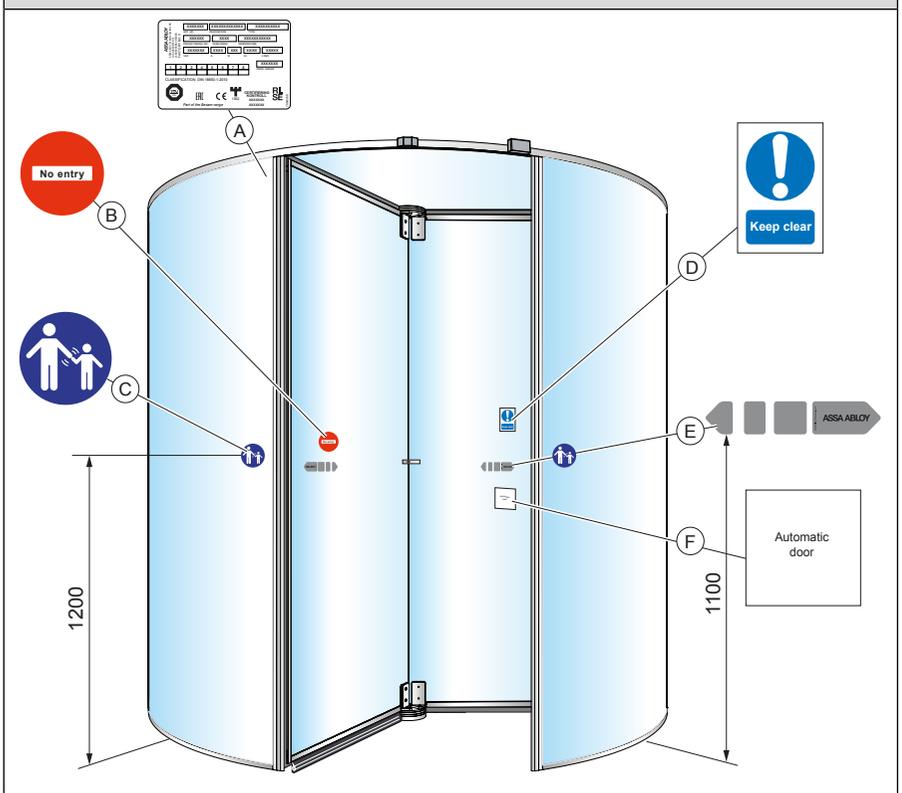
☺ = Contacter votre représentant service ASSA ABLOY Entrance Systems. Pour vos contacts, voir dernière page.

## NETTOYAGE

La meilleure façon de retirer poussières et saletés de la ASSA ABLOY RD300-3 et de la ASSA ABLOY RD300-4 et de préserver la qualité du revêtement émaillé, consiste à nettoyer les surfaces trois fois par an (une fois tous les quatre mois) à l'eau avec un détergent doux (au pH 5-9) et non abrasif. Utilisez une éponge non abrasive douce. Le nettoyage doit être consigné. Afin d'éviter tout endommagement des profils, il faut dépoussiérer les brosses à l'aspirateur une fois par semaine.

- Ne pas exposer vitrages, vantaux ou profils aux produits alcalins. L'aluminium et le verre sont sensibles aux produits alcalins.
- Ne pas utiliser d'eau à haute pression pour le nettoyage. L'opérateur, le sélecteur de programme et les détecteurs risquent d'être endommagés et l'eau risque de pénétrer dans les profils.
- Ne pas utiliser de détergents ni d'additifs abrasifs.
- Ne pas frotter avec des produits abrasifs, cela cause des détériorations mécaniques.

## SIGNALISATION



Action		En cas de problème
Vérifier que la signalisation requise est en place et intacte. « Obligatoire » indique que la signalisation est imposée par des directives européennes ou par une législation nationale équivalente hors Union européenne.		
(A)	Etiquette du produit : Obligatoire	
(B)	Pas d'entrée, identifiant une circulation à sens unique : Obligatoire au Royaume-Uni et aux États-Unis, si applicable, non inclus dans le produit.	
(C)	Supervision des enfants (apposé des deux côtés de la porte) : Obligatoire conformément à la réglementation nationale. Recommandé, si l'analyse des risques montre une utilisation par des enfants.	
(D)	Se tenir à l'écart	
(E)	ASSA ABLOY Entrance Systems Autocollant de porte : obligatoire, si applicable, pour signaler la présence de verre (apposé à toutes les sections vitrées mobiles).	
(F)	Automatic door	

= Contacter votre représentant service ASSA ABLOY Entrance Systems. Pour vos contacts, voir dernière page.

# Dépannage

Quels sont les symptômes ?	Solutions
Le moteur ne démarre pas	Vérifier que l'écran du PCD affiche " ON ", et que l'alimentation secteur est présente.
	Vérifier le mode de fonctionnement, voir <a href="#">Le commutateur ON/OFF à la page 13</a> .
	Vérifier l'interrupteur secteur et le fusible dans le bâtiment.
	S'assurer qu'il n'y a pas d'objets dans la zone de détection de sécurité. Voir <a href="#">Bouton d'arrêt d'urgence (intérieur) à la page 20</a> pour connaître la procédure de démarrage.
Le moteur démarre mais la porte ne tourne pas	Contrôler que rien n'est coincé sous la porte.
	Déverrouiller les serrures mécaniques.
La porte ne se ferme pas.	Changer le réglage du PCD, voir <a href="#">Paramétrage et utilisation du PCD à la page 11</a> .
	S'assurer qu'il n'y a pas d'objets dans la zone de détection de sécurité.
	Contrôler que rien n'est coincé sous la porte.
Si le problème persiste, contactez votre représentant ASSA ABLOY Entrance Systems.	

## Système de surveillance

La ASSA ABLOY RD300-3 et la ASSA ABLOY RD300-4 possèdent un système de supervision intégré. Si une erreur se produit, l'écran du PCD affiche un code d'erreur ou d'état. Durant le fonctionnement normal, l'écran affiche " ON ".

Pour réinitialiser la porte sur le fonctionnement normal après un code d'erreur, appuyez sur C sur le PCD. Voir la liste des codes ci-dessous.

### Liste des codes

Code	État	Cause	Remède
ON	La porte tournante fonctionne normalement		
10	Arrêt	Bord de sécurité activé	Contrôler la présence d'éventuels obstacles entre le battant et le sol et entre le battant et l'intérieur du tambour. Vérifier les bords de sécurité.
11	Erreur de verrouillage électromécanique	Pas de signal en provenance du verrouillage électromécanique	Effectuer un ou plusieurs déverrouillages/verrouillages. Si cela n'aboutit pas, contacter le service après-vente ASSA ABLOY Entrance Systems.
20	Arrêt d'urgence	Bouton d'arrêt d'urgence appuyé	Relâcher le bouton en le tournant dans le sens des flèches, puis réinitialiser la fonction en appuyant sur C sur le PCD.
21	Réponse du détecteur PDR placé au-dessus de l'ouverture à l'intérieur	Détecteur PDR intérieur activé	Supprimer l'obstacle de la zone de détection intérieure
22	Réponse du détecteur PDR placé au-dessus de l'ouverture à l'extérieur	Détecteur PDR extérieur activé	Supprimer l'obstacle de la zone de détection extérieure.
25	Réponse des détecteurs des vantaux sans intervention manuelle (la porte tourne lentement)	Les zones de détection des détecteurs de vantaux sans intervention manuelle sont activées	Supprimer l'obstacle de la zone de détection.
26	Réponse des détecteurs des vantaux sans intervention manuelle (la porte s'arrête)	Les zones de détection des détecteurs de vantaux sans intervention manuelle sont activées	Supprimer l'obstacle de la zone de détection.
30	Porte bloquée	Le battant est bloqué par un obstacle.	Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre le vantail et la porte, ainsi qu'entre le vantail et l'intérieur du tambour. Après le contrôle, appuyer sur C sur le PCD.
32	Panne de courant d'entrée	Absence de l'alimentation secteur	Contrôler le fusible principal. Contrôler la tension d'alimentation externe.



= Pour tous les autres codes d'état, contactez votre représentant maintenance ASSA ABLOY Entrance Systems. Pour vos contacts, voir dernière page.

## Service/Maintenance

L'entretien et les réglages réalisés par votre ASSA ABLOY Entrance Systems représentant agréé assureront un fonctionnement sûr et adéquat de votre porte automatique

N'oubliez pas de tenir à disposition le "carnet d'entretien" et le document "Test d'acceptation de site et évaluation des risques" (PRA-0003). Ils sont utilisés ensemble.

Le tableau ci-dessous montre l'intervalle recommandé, en tours, pour remplacer les pièces pendant la maintenance préventive. Adressez-vous à votre représentant ASSA ABLOY Entrance Systems pour en savoir plus sur nos offres de service.

Intervalle de maintenance minimum d'une fois par an. Voir EN16005.

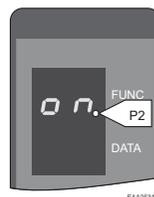
Pièce	Tours	Action
Moteur	300.000/1.500.000	Vérifier/Remplacer
Dispositifs de sécurité	300.000	Vérifier
Équipements à impulsion	300.000	Vérifier
Réducteur	3.000.000	Vérifier
Courroie d'entraînement	300.000/600.000	Vérifier/Remplacer
Bouton d'arrêt d'urgence	minimum une fois par an	Vérifier

Si nécessaire, vérifiez toutes les pièces à remplacer.

### Demande de révision d'entretien

Après 300.000 tours, le message P2 indique qu'il est temps d'effectuer une révision d'entretien.

Intervalle de maintenance minimum d'une fois par an. Voir EN16005.

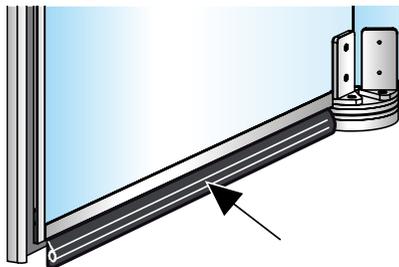


## Options

Bien que le ASSA ABLOY RD300-3 et le ASSA ABLOY RD300-4 soient installés de façon à répondre à toutes les réglementations applicables en matière de sécurité, il est possible d'améliorer la sécurité / confort à l'aide des accessoires suivants (contacter votre revendeur ASSA ABLOY Entrance Systems local pour obtenir une description détaillée).

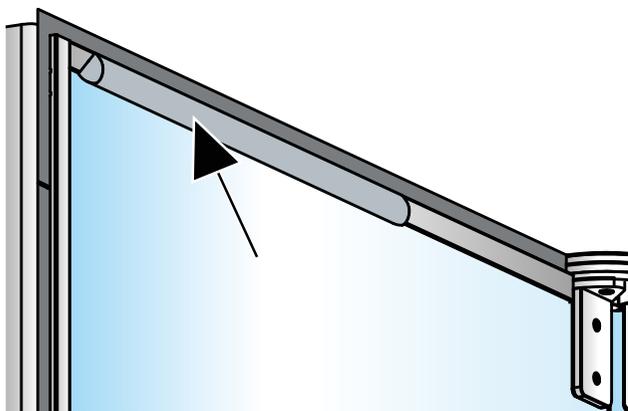
### Bords de sécurité sensibles à la pression placés sur les vantaux

Si l'un des bords de sécurité installé sur les vantaux est comprimé, la porte s'arrête. Une fois l'obstacle dégagé, la rotation reprendra.



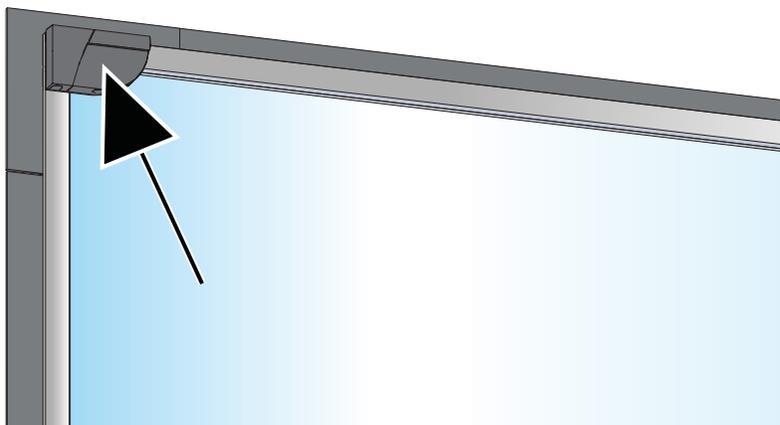
### Système de détection de présence à l'infrarouge

Installé en tête des vantaux, ce détecteur garantit la sécurité sur toute la hauteur de la porte. S'il détecte un obstacle, la porte s'arrête ou réduit sa vitesse à 0,5 tr/min (réglable). Une fois l'obstacle dégagé, la rotation reprendra.



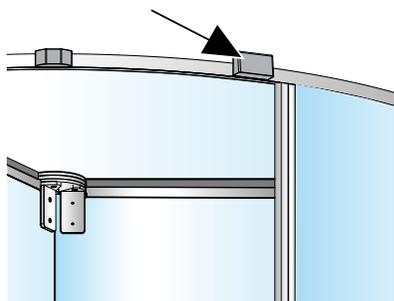
## Système de détection de présence au laser

Installé en tête des vantaux, ce détecteur garantit la sécurité sur toute la hauteur de la porte. S'il détecte un obstacle, la porte s'arrête ou réduit sa vitesse à 0,5 tr/min (réglable). Une fois l'obstacle dégagé, la rotation reprendra.



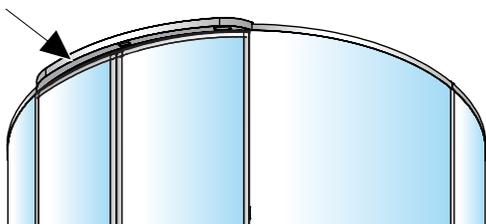
## Détecteur de présence vertical PDR

Le détecteur de présence vertical PDR est situé au-dessus des entrées intérieure et extérieure. Si le rayon est interrompu dans la zone de sécurité (environ 25° de l'extrémité du tambour), la porte s'arrête. Une fois l'obstacle dégagé, la rotation reprendra.

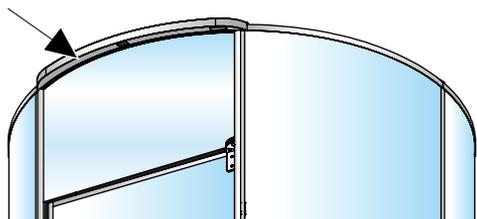


## Boîtier de capteur invisible

Avec NCD



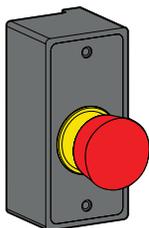
Sans NCD



## Bouton d'arrêt d'urgence (à l'extérieur)

Dans une situation d'urgence, il est possible d'arrêter la rotation de la porte en appuyant sur le bouton coup de poing d'arrêt d'urgence.

Pour rétablir le fonctionnement normal de la porte - relâchez le bouton d'arrêt d'urgence en le faisant tourner dans le sens horaire et appuyez sur C sur le PCD.

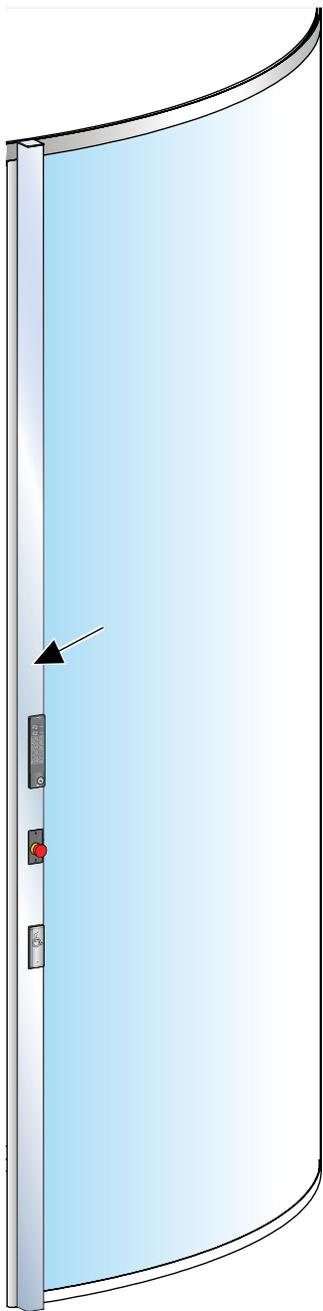


## Bouton-poussoir handicapés

Bouton-poussoir permettant de réduire la vitesse de la porte.



## Unité de commande



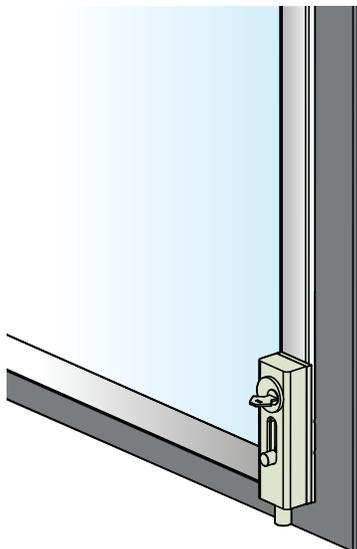
## Serrure mécanique

Verrouiller la partie mobile :

- Positionner le commutateur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) sur ARRÊT (OFF).
- Utiliser la clé pour verrouiller la partie mobile.

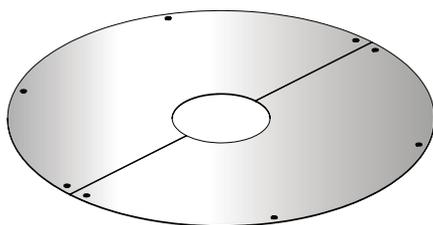
Déverrouiller la partie mobile :

- Utiliser la clé pour déverrouiller la partie mobile.
- Soulever l'axe de verrouillage.
- Positionner le commutateur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) sur MARCHE (ON).



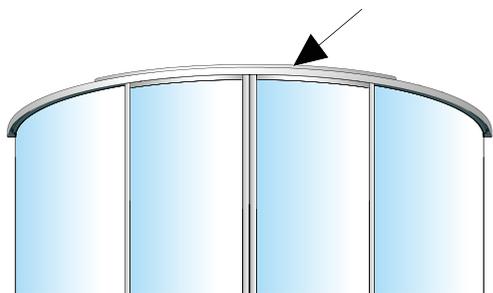
## Plaque centrale

La plaque centrale peut être placée sur le sol fini.

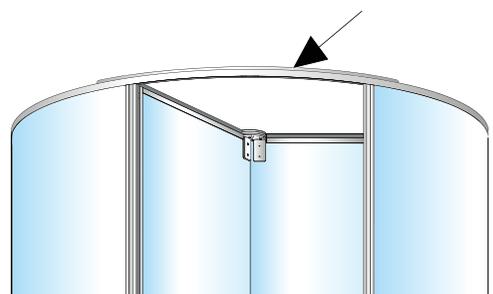


## Ouverture du capot de protection contre les intempéries

Avec NCD



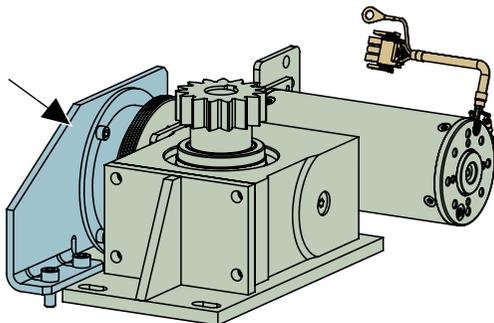
Sans NCD



## Accessoires

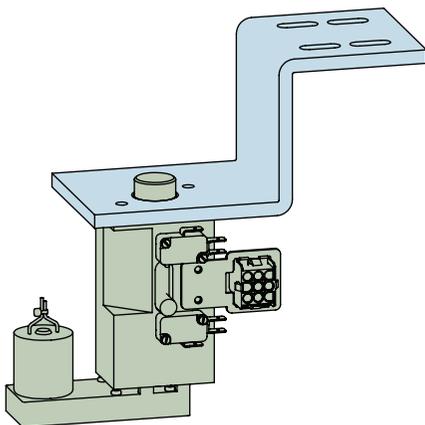
### Frein de rotation (verrou)

L'activation automatique (configurable) du frein de rotation en position veille, empêche la rotation de la porte (par exemple, en étant actionnée manuellement ou par vent fort) quand il n'y a pas de signal des unités d'activation. Le frein peut également être activé à l'aide d'un contact à clé ou d'un bouton-poussoir pour un arrêt immédiat de la porte.



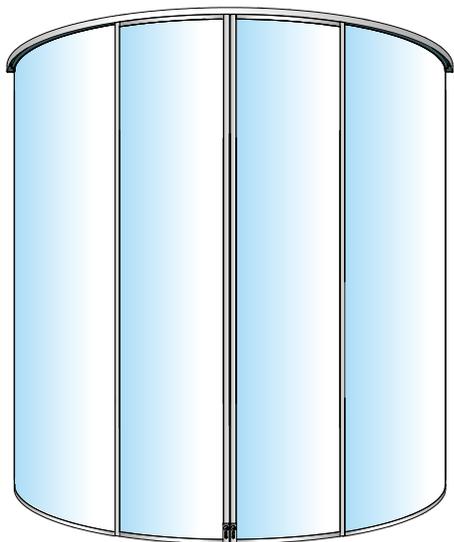
### Verrouillage électromécanique

Le verrouillage électromécanique verrouille la porte en position initiale.

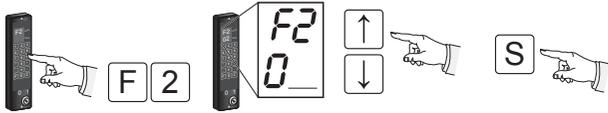


# Porte de sécurité nocturne (NCD)

Manuelle



# Guide rapide de modification du mode de fonctionnement



<p>F2 01</p>	<p>F2 02</p>	<p>F2 06</p>
<p>F2 07</p>	<p>07 Locked</p>	<p>E 30</p> <p>C</p>



## Les autres produits d'ASSA ABLOY Entrance Systems

- Systèmes de porte
- Portes éclipsables
- Rideaux d'air
- Portes coulissantes
- Portes battantes
- Télécommandes automatiques et manuelles
- Portes sectionnelles
- Maintenances telles que maintenance préventive et programmes de mise à niveau, réparations urgentes, conseil en maintenance et gestion de porte.
- Portes métallo-textiles à relevage vertical
- Niveleurs de quai
- Sas de quai
- Portes pliantes
- Portes rapides
- Tunnels de chargement

Nous **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**  
**Lodjurgatan 10**  
**SE-261 44 Landskrona**  
**Sweden**

déclarons, sous notre seule responsabilité que les équipements de type:  
**RD300-3, RD300-4**

sont conformes aux directives suivantes :

**2014/30/CE Directive de compatibilité électromagnétique (CEM)**

**2006/42/CE Directive machines (DM)**

**2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ainsi que les amendements applicables (RoHS)**

Normes européennes harmonisées appliquées:

EN ISO 13849-1:2015

EN 60335-1:2012+A13:2017

EN 60335-2-103:2015

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 16005:2012/AC:2015

Autres normes ou spécifications techniques appliquées:

IEC 60335-1 ed. 5:2010

IEC 60335-2-103 ed. 2.1:2011

Certificat émis par un organisme notifié ou compétent (pour obtenir l'adresse complète, contactez ASSA ABLOY Entrance Systems AB) pour les équipements :  
BY/112 02.01 020 07600 B 058029 0042

Le processus de fabrication garantit la conformité des équipements aux spécifications techniques. Le procédé de fabrication est régulièrement évalué par une tierce partie.

Le marquage CE a été appliqué en 2014-12-21.

Compilation du fichier technique :

Anders Forslind

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjurgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Sweden

à  
Landskrona

Date  
2020-10-08

Signature  
Klas Hagelin

Poste  
Global Quality Manager



ASSA ABLOY Entrance Systems est l'un des principaux fournisseurs de solutions d'entrée automatisées autorisant la circulation efficace des véhicules et marchandises. En nous appuyant sur le succès à long terme des marques Besam, Crawford, Albany, Megadoor et Nergeco, nous proposons des solutions sous la marque ASSA ABLOY. Nos produits et services sont conçus pour satisfaire les besoins des utilisateurs finaux en termes de sécurité, de durabilité et de confort. ASSA ABLOY Entrance Systems est une division d'ASSA ABLOY.

[assaabloyentrance.fr](http://assaabloyentrance.fr)



ASSA ABLOY Entrance Systems

Tél. :0 820 25 00 25  
[info.fr.aes@assaabloy.com](mailto:info.fr.aes@assaabloy.com)  
[assaabloyentrance.fr](http://assaabloyentrance.fr)